



**Dr.Prepare**

**EN** SPACE HEATER  
USER MANUAL ----- 01

**DE** HEIZGERÄT  
BENUTZERHANDBUCH ----- 08

**FR** MANUEL D'UTILISATION DU  
CHAUFFAGE D'APPOINT ----- 15

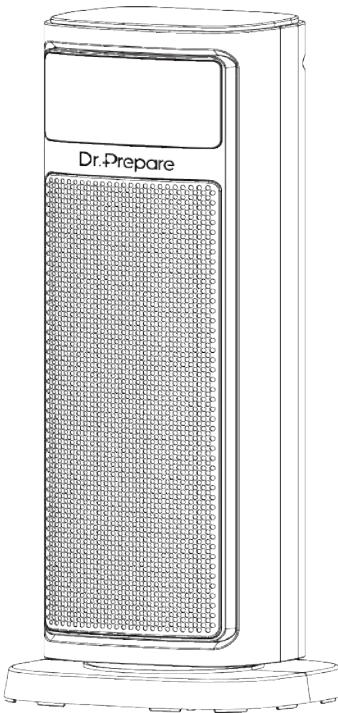
**IT** MANUALE D'USO DEL  
RISCALDATORE ----- 22

**ES** MANUAL DEL USUARIO PARA  
CALEFACTOR ----- 29

## CONTENTS

# SPACE HEATER

DCH04



This user manual offers a brief walkthrough of the unit's features.  
Please keep the user manual in hand for future reference.

Still need help? Feel free to send us an email at [support@drprepare.com](mailto:support@drprepare.com)

**User Manual**

Safety Warning .....	03
Identifying Parts .....	04
Operation Instructions .....	04
Specifications .....	06
Tip-over Safety Device .....	06
Overheating Safety Device .....	06
Warranty .....	07
Customer Support .....	07

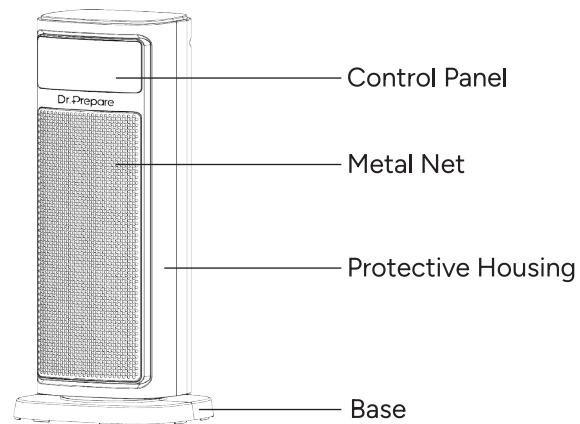
## SAFETY WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, and injury, pay attention to the following precautions when using electrical appliances.

1. This heater can be hot when in use. To avoid burns, do not allow bare skin to come into contact with hot surfaces. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothing, and curtains, at least 1 meter (3.3 feet) away from the heater. Don't move the heater while it's in operation, wait until it cools down before doing so.
2. **WARNING:** DO NOT cover the heater, as it may overheat and pose a danger.
3. UNPLUG the heater when it is not in use or when it is being cleaned.
4. Do not operate the heater if it has a damaged cord or plug, or if it has been dropped or malfunctioned in any way. Instead, return the heater to the manufacturer for examination, adjustment (electrical or mechanical), or repair.
5. FOR INDOOR USE ONLY. DO NOT use the heater outdoors.
6. Do not run the power cord under throw rugs, runners, or similar items. Keep the cord arranged away from high-traffic areas to prevent tripping hazards.
7. Keep the heater clean. Ensure that no foreign objects enter any ventilation or exhaust openings, as this can cause electric shock, fire, or damage to the heater.
8. The heater has hot, arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are stored or used.
9. When the heater is in operation, a fire may occur if it is covered by or comes into contact with flammable materials such as curtains, drapes, bedding, etc.
10. When the heater is turned on for the first time, it may release a slight, harmless odor. The odor is a normal occurrence caused by the initial heating of the internal heating elements and should not persist after the first use.
11. The voltage and frequency of the power supply must comply with the technical specifications of the space heater.
12. DO NOT impinge or shake the unit while it is in operation.

**CAUTION —** Certain parts of the heater can be extremely hot and cause burns if touched. Particular care and supervision needs to be given where children and vulnerable people are present.

## IDENTIFYING PARTS



## OPERATION INSTRUCTIONS

Plug the space heater into an AC socket that complies with the voltage and frequency specified in the heater's specifications. Press ON/OFF button to turn on/off the heater.

**NOTE: To save energy and avoid light disturbances at night, all indicator lights will be off if no operations are made within 3 minutes. In stand-by state, the ON/OFF indicator light remains continuously illuminated.**

### 1. Heating Level Setting Button

Press the setting button to change its heating levels. The default level is II, and every time you press the button, the heating level cycles through II - III - Fan mode - I - II - III - Fan mode. (the level of I, II, III denotes Low, Medium, High Heating Level.)

## 2. Timer (1-12 Hours)

1). **Auto-Off Function.** In the heater's working state, press the timer button on the control panel to set the auto-off timer. The LED screen will then cycle through 1H - 2H ... 11H - 12H - OH - 1H - 2H ... 11H - 12H. When the screen shows your desired time, stop there, and the screen will flash for 5s which denotes successful setting, and later the screen starts to show ambient temperature.

2). **Timing Boot Function.** The space heater boasts a convenient timing boot function. In stand-by state, you can set precise start time to suit your needs. You can also make the heater oscillate or set your desired heating levels at the same time. Also, all indicator lights will be off if no operations are made within 3 minutes.

3). When the screen shows OH, the auto shut-off function is canceled.

## 3. ECO Mode

- Press the '+' or '-' button to enter ECO mode. To save energy, when the ambient temperature goes higher than the set temperature, the heater will automatically stop heating.
- The default temperature is 20 °C (68 °F) when first entering ECO mode. Set your desired heating temperature by pressing the '+' or '-' button. The temperature  indicator light will be on. (Temperature range: 50-86 °F / 10-30 °C)
- When the temperature sensor inside the heater detects that the ambient temperature is higher than the set temperature, the space heater will stop heating automatically. Conversely, the heater will keep working.
- Note: If the heater's oscillation function has been set previously, the heater will continue oscillating whether the space heater is working or not.

## 4. Oscillation Function

Press the oscillation button to make the space heater oscillate and distribute even warmth throughout the room.

## 5. Remote Controller

Dr.Prepare space heater comes with a remote controller that requires two AAA batteries to power the remote controller. (Batteries are not included.)

## SPECIFICATIONS

Model No.	NFJ2003E
Product Name	Space Heater
Voltage	220-240V~ 50/60Hz (EU&UK) 120V~ 60Hz (US)
Power	III: 2000W, II: 1500W, I: 700W (UK/EU) III: 1500W, II: 1000W, I: 500W (US)
IP	IPX0

## TIP-OVER SAFETY DEVICE

For safety reasons, this space heater is equipped with a device designed to automatically turn off the heater in the event of accidental tipping. To reset it, unplug the heater for a few minutes, resolve the cause of the tipping, and then plug the appliance back in. If the unit fail to work, please consult a qualified technician for inspection and repair.

## OVERHEATING SAFETY DEVICE

Dr.Prepare space heater has a safety device integrated that will automatically stop heating if the heater overheats. If the heater stops heating yet it is still in standby mode, turn it off and unplug the heater. Allow it to cool completely, then check for any obstructions in the air inlet or outlet, and ensure everything is clear. Once verified, you can restart the heater. If the heater does not work, please feel free to send us an email at [support@drprepare.com](mailto:support@drprepare.com)

**Warning:** To prevent overheating, do not cover the heater with a blanket or bed sheet.

## WARRANTY

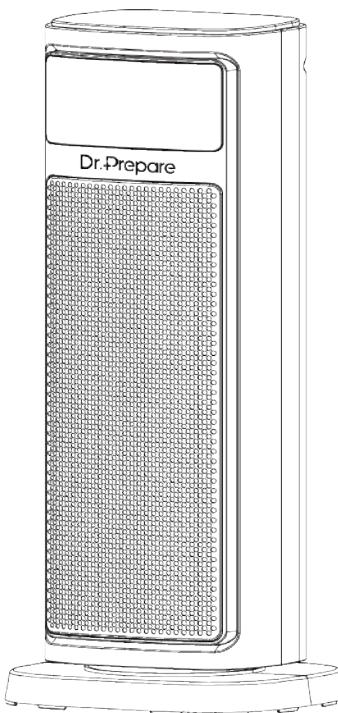
- Dr. Prepare products are covered by a 12-month limited warranty from the original purchase date. If any problems occur, please contact our support team.
- We only provide after-sales services for products that are sold by Dr.Prepare or retailers and distributors authorized by Dr. Prepare. If you have purchased your unit from other channels, please contact your seller for more information about return and warranty.

## CUSTOMER SUPPORT

- If you have any questions or concerns, please send us an email at [support@drprepare.com](mailto:support@drprepare.com)
- Manufacturer / Importer: Dr Prepare Global Limited  
Address: HK, 999077, HONGKONG, CANTON RD TST KLN, RM 803 LIPPO SUN PLAZA 28  
Email: [support@drprepare.com](mailto:support@drprepare.com)  
Official website: [drprepare.com](http://drprepare.com)

# HEIZGERÄT

DCH04



Dieses Benutzerhandbuch bietet einen kurzen Überblick über die Funktionen des Geräts.  
Bitte behalten Sie das Benutzerhandbuch für zukünftige Referenzen griffbereit.

Benötigen Sie weiterhin Hilfe? Zögern Sie nicht, uns eine E-Mail an  
[support@drprepare.com](mailto:support@drprepare.com) zu senden.

**Benutzerhandbuch**

## INHALT

Sicherheitswarnung	10
Teile Identifizieren	11
Betriebsanleitung	11
Spezifikations	13
Kipp-sicherheitsvorrichtung	13
Überhitzungssicherung	14
Garantie	14
Kundensupport	14

## SICHERHEITSWARNUNG

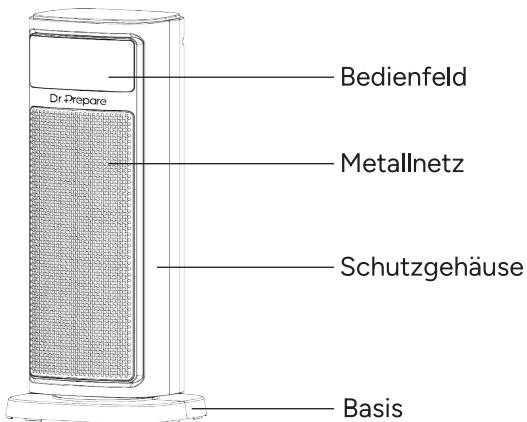
Um das Risiko von Feuer, elektrischem Schock und Verletzungen zu reduzieren, beachten Sie bitte die folgenden Vorsichtsmaßnahmen beim Gebrauch elektrischer Geräte.

1. Dieser Heizlüfter kann heiß werden, wenn er in Betrieb ist. Um Verbrennungen zu vermeiden, vermeiden Sie den direkten Hautkontakt mit heißen Oberflächen. Halten Sie brennbare Materialien wie Möbel, Kissen, Bettwäsche, Papier, Kleidung und Vorhänge mindestens 1 Meter (3,3 Fuß) vom Heizlüfter entfernt. Bewegen Sie den Heizlüfter nicht während des Betriebs; warten Sie, bis er abgekühlt ist, bevor Sie dies tun.
2. **WARNUNG:** BEDECKEN SIE den Heizlüfter NICHT, da er überhitzen und eine Gefahr darstellen kann.
3. Ziehen Sie den Stecker des Heizlüfters ab, wenn er nicht in Gebrauch ist oder gereinigt wird.
4. Betreiben Sie den Heizlüfter nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist oder wenn er auf irgendeine Weise heruntergefallen ist oder eine Fehlfunktion aufweist. Bringen Sie den Heizlüfter stattdessen zur Überprüfung, Justierung (elektrisch oder mechanisch) oder Reparatur zum Hersteller zurück.
5. NUR FÜR DEN INNENBEREICH. Verwenden Sie den Heizlüfter NICHT im Freien.
6. Führen Sie das Netzkabel nicht unter Teppiche, Läufer oder ähnliche Gegenstände hindurch. Halten Sie das Kabel so verlegt, dass es von stark frequentierten Bereichen ferngehalten wird, um Stolpergefahren zu vermeiden.
7. Halten Sie den Heizlüfter sauber. Stellen Sie sicher, dass keine Fremdkörper in die Belüftungs- oder Auslassöffnungen gelangen, da dies einen elektrischen Schock, Brand oder Schäden am Heizlüfter verursachen kann.
8. Der Heizlüfter enthält heiße, Lichtbögen erzeugende oder Funken erzeugende Teile im Inneren. Verwenden Sie ihn nicht in Bereichen, in denen Benzin, Farbe oder brennbare Flüssigkeiten gelagert oder verwendet werden.
9. Wenn der Heizlüfter in Betrieb ist, kann ein Brand entstehen, wenn er von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Gardinen, Bettwäsche usw. bedeckt ist oder mit ihnen in Kontakt kommt.

- Wenn der Heizlüfter zum ersten Mal eingeschaltet wird, kann er einen leichten, harmlosen Geruch abgeben. Der Geruch ist ein normaler Vorgang, der durch das erstmalige Erhitzen der internen Heizelemente verursacht wird und sollte nach der ersten Verwendung nicht anhalten.
- Die Spannung und Frequenz der Stromversorgung müssen den technischen Spezifikationen des Heizlüfters entsprechen.
- Berühren Sie das Gerät NICHT und schütteln Sie es nicht, während es in Betrieb ist.

**VORSICHT – Bestimmte Teile des Heizlüfters können extrem heiß sein und Verbrennungen verursachen, wenn sie berührt werden. Besondere Sorgfalt und Aufsicht sind erforderlich, wenn Kinder und gefährdete Personen anwesend sind.**

## TEILE IDENTIFIZIEREN



## BETRIEBSANLEITUNG

Stecken Sie den Heizlüfter in eine AC-Steckdose, die mit der Spannung und Frequenz gemäß den Spezifikationen des Heizlüfters übereinstimmt. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste, um den Heizlüfter ein- oder auszuschalten.

**HINWEIS: Um Energie zu sparen und nächtliche Lichtstörungen zu vermeiden, werden alle Anzeigelichter nach 3 Minuten ohne Betrieb ausgeschaltet. Im Standby-Modus bleibt die EIN/AUS-Anzeige kontinuierlich beleuchtet.**

### 1. Knopf für Heizstufen-Einstellung

Drücken Sie den Einstellknopf, um die Heizstufen zu ändern. Die Standardstufe ist II, und jedes Mal, wenn Sie den Knopf drücken, durchläuft die Heizstufe die Reihenfolge II-III-Gebläsemodus -I-II-III-Gebläsemodus. (Die Stufen I, II, III stehen für niedrige, mittlere, hohe Heizstufen.)

### 2. Timer (1-12 Stunden)

1). **Auto-Abschaltfunktion:** Im Betriebszustand des Heizlüfters drücken Sie die Timer-Taste auf dem Bedienfeld, um den Auto-Abschalttimer einzustellen. Das LED-Display durchläuft dann 1 St - 2 St ... 11 St - 12 St - 0 St - 1 St - 2 St ... 11 St - 12 St. Wenn das Display die gewünschte Zeit anzeigt, halten Sie an, und das Display blinkt 5 Sekunden lang, was eine erfolgreiche Einstellung bedeutet. Danach zeigt das Display die Umgebungstemperatur an.

2). **Funktion für zeitgesteuertes Einschalten:** Der Heizlüfter verfügt über eine praktische Funktion zum zeitgesteuerten Einschalten. Im Standby-Modus können Sie eine präzise Startzeit nach Ihren Bedürfnissen einstellen. Sie können den Heizlüfter auch oszillieren lassen oder gleichzeitig Ihre gewünschten Heizstufen einstellen. Außerdem werden alle Anzeigelichter nach 3 Minuten ohne Betrieb ausgeschaltet.

3). Wenn das Display OH anzeigt, wird die Auto-Abschaltfunktion abgebrochen.

### 3. ECO Modus

- Drücken Sie die Taste '+' oder '-', um den ECO-Modus zu aktivieren. Um Energie zu sparen, stoppt der Heizlüfter automatisch die Heizung, wenn die Umgebungstemperatur höher als die eingestellte Temperatur ist.
- Die Standardtemperatur beträgt 20 °C (68 °F), wenn Sie zum ersten Mal in den ECO-Modus wechseln. Stellen Sie Ihre gewünschte Heiztemperatur ein, indem Sie die Taste '+' oder '-' drücken. Die Temperaturanzeige leuchtet auf. (Temperaturbereich: 50-86 °F / 10-30 °C)
- Wenn der Temperatursensor im Inneren des Heizlüfters feststellt, dass die Umgebungstemperatur höher ist als die eingestellte Temperatur, wird der Heizlüfter automatisch die Heizung stoppen. Umgekehrt wird der Heizlüfter weiterhin funktionieren.

- Hinweis: Wenn die Oszillationsfunktion des Heizlüfters zuvor eingestellt wurde, wird der Heizlüfter weiterhin oszillieren, unabhängig davon, ob der Heizlüfter in Betrieb ist oder nicht.

#### 4. Oszillation Funktion

Drücken Sie die Oszillations-Taste, um den Heizlüfter oszillieren zu lassen und gleichmäßige Wärme im Raum zu verteilen.

#### 5. Kontrolle

Der Dr.Prepare Heizlüfter wird mit einer Fernbedienung geliefert, für die zwei AAA-Batterien zur Stromversorgung erforderlich sind. (Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten.)

### SPEZIFIKATIONS

Model No.	NFJ2003E
Produkt Name	Raumheizgerät
Voltage	220-240V~ 50/60Hz (EU&UK) 120V~ 60Hz (US)
Power	III: 2000W, II: 1500W, I: 700W (UK/EU) III: 1500W, II: 1000W, I: 500W (US)
IP	IPX0

### KIPP-SICHERHEITSVORRICHTUNG

Aus Sicherheitsgründen ist dieses Raumheizgerät mit einer Vorrichtung ausgestattet, die entwickelt wurde, um den Heizlüfter automatisch auszuschalten, wenn er versehentlich umkippt. Um sie zurückzusetzen, ziehen Sie den Stecker des Heizlüfters für einige Minuten, beheben Sie die Ursache des Umkippens und stecken Sie das Gerät dann wieder ein. Wenn das Gerät nicht funktioniert, konsultieren Sie bitte einen qualifizierten Techniker für Inspektion und Reparatur.

### ÜBERHITZUNGSSICHERUNG

Das Dr.Prepare Raumheizgerät verfügt über eine integrierte Sicherheitseinrichtung, die die Heizung automatisch stoppt, wenn der Heizlüfter überhitzt. Wenn der Heizlüfter aufhört zu heizen, sich jedoch noch im Standby-Modus befindet, schalten Sie ihn aus und ziehen Sie den Stecker. Lassen Sie ihn vollständig abkühlen, überprüfen Sie dann, ob sich Hindernisse im Lufteinlass oder -auslass befinden, und stellen Sie sicher, dass alles frei ist. Nach Überprüfung können Sie den Heizlüfter neu starten. Wenn der Heizlüfter nicht funktioniert, senden Sie uns bitte eine E-Mail an [support@drprepare.com](mailto:support@drprepare.com).

**Warnung: Um Überhitzung zu verhindern, bedecken Sie den Heizlüfter nicht mit einer Decke oder Bettlaken.**

### GARANTIE

- Dr. Prepare-Produkte sind durch eine 12-monatige eingeschränkte Garantie ab dem ursprünglichen Kaufdatum abgedeckt. Bei Problemen wenden Sie sich bitte an unser Support-Team.
- Wir bieten nur Kundendienstleistungen für Produkte an, die von Dr. Prepare oder autorisierten Händlern und Distributoren von Dr. Prepare verkauft werden. Wenn Sie Ihr Gerät über andere Kanäle erworben haben, kontaktieren Sie bitte Ihren Verkäufer für weitere Informationen zu Rückgabe und Garantie.

### KUNDENSUPPORT

- Wenn Sie Fragen oder Bedenken haben, senden Sie uns bitte eine E-Mail an [support@drprepare.com](mailto:support@drprepare.com).

Manufacturer / Importer: Dr Prepare Global Limited

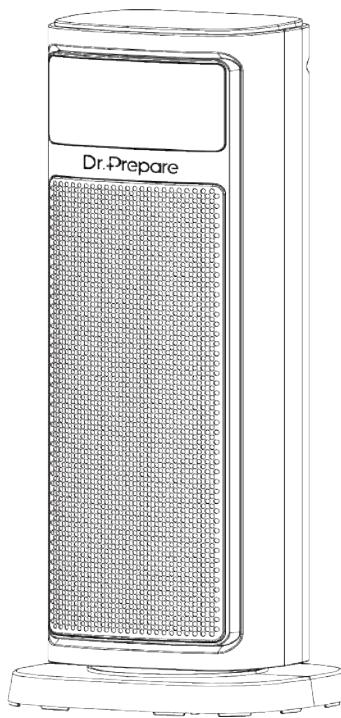
Address: HK, 999077, HONGKONG, CANTON RD TST KLN, RM 803 LIPPO SUN PLAZA 28

Email: [support@drprepare.com](mailto:support@drprepare.com)

Official website: [drprepare.com](http://drprepare.com)

# CHAUFFAGE D'APPOINT

DCH04



Ce manuel d'utilisation présente brièvement les caractéristiques de l'appareil.  
Conservez le manuel d'utilisation à portée de main pour toute référence ultérieure.

Vous avez encore besoin d'aide ? N'hésitez pas à nous envoyer un courriel à  
[support@drprepare.com](mailto:support@drprepare.com)

**>> Manuel De L'utilisateur**

Avertissement De Sécurité .....	17
Identification Des Pièces .....	18
Instructions D'utilisation .....	18
Caractéristiques Techniques .....	20
Dispositif De Sécurité En Cas De Basculement .....	20
Dispositif De Sécurité En Cas De Surchauffe .....	21
Garantie .....	21
Soutien À La Clientèle .....	21

## AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ

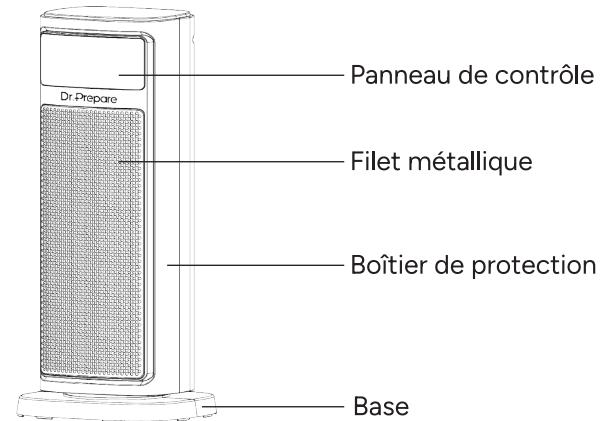
Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessure, il convient de respecter les précautions suivantes lors de l'utilisation d'appareils électriques.

1. Cet appareil peut être chaud lorsqu'il est utilisé. Pour éviter les brûlures, ne laissez pas la peau nue entrer en contact avec les surfaces chaudes. Maintenez les matériaux combustibles, tels que les meubles, les oreillers, la literie, les papiers, les vêtements et les rideaux, à une distance d'au moins 1 mètre (3,3 pieds) de l'appareil. Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il fonctionne, attendez qu'il refroidisse avant de le faire.
2. **AVERTISSEMENT :** NE PAS couvrir l'appareil de chauffage, car il pourrait surchauffer et constituer un danger.
3. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ou lorsqu'il est nettoyé.
4. Ne pas faire fonctionner l'appareil si le cordon ou la fiche est endommagé, s'il est tombé ou s'il a subi un dysfonctionnement quelconque. Renvoyez plutôt l'appareil au fabricant pour examen, réglage (électrique ou mécanique) ou réparation.
5. **À UTILISER À L'INTÉRIEUR UNIQUEMENT.** NE PAS utiliser l'appareil à l'extérieur.
6. Ne pas faire passer le cordon d'alimentation sous des tapis, des patins ou des objets similaires. Eloignez le cordon d'alimentation des zones de passage afin d'éviter tout risque de trébuchement.
7. Veillez à la propreté de l'appareil. Veillez à ce qu'aucun objet étranger ne pénètre dans les orifices de ventilation ou d'évacuation, car cela peut provoquer une électrocution, un incendie ou endommager l'appareil.
8. L'appareil contient des pièces chaudes, des arcs électriques ou des étincelles. Ne l'utilisez pas dans des endroits où de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont stockés ou utilisés.
9. Lorsque l'appareil fonctionne, un incendie peut se produire s'il est recouvert ou entre en contact avec des matériaux inflammables tels que des rideaux, des draperies, de la literie, etc.

10. Lorsque l'appareil est mis en marche pour la première fois, il peut dégager une légère odeur inoffensive. Cette odeur est un phénomène normal causé par le chauffage initial des éléments chauffants internes et ne devrait pas persister après la première utilisation.
11. La tension et la fréquence de l'alimentation électrique doivent être conformes aux spécifications techniques du chauffage.
12. NE PAS heurter ou secouer l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.

**ATTENTION - Certaines parties de l'appareil peuvent être extrêmement chaudes et provoquer des brûlures en cas de contact. Il convient d'être particulièrement vigilant et de surveiller les enfants et les personnes vulnérables.**

## IDENTIFICATION DES PIÈCES



## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Branchez le chauffage d'appoint sur une prise de courant alternatif conforme à la tension et à la fréquence spécifiées dans les caractéristiques de l'appareil. Appuyez sur le bouton ON/OFF pour allumer/éteindre le chauffage.

**REMARQUE : Pour économiser de l'énergie et éviter les perturbations lumineuses la nuit, tous les voyants s'éteignent si aucune opération n'est effectuée dans les 3 minutes. En mode veille, le voyant ON/OFF reste allumé en permanence.**



## 1. Bouton de réglage du niveau de chauffage

Appuyez sur le bouton de réglage pour modifier les niveaux de chauffage. Le niveau par défaut est II, et chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le niveau de chauffage passe de II- III - Mode ventilateur - I -II- III - Mode ventilateur. (le niveau de I, II, III indique un niveau de chauffage faible, moyen ou élevé).



## 2. Minuterie (1-12 heures)

**1). Fonction d'arrêt automatique.** Lorsque l'appareil fonctionne, appuyez sur le bouton de la minuterie du panneau de commande pour régler la minuterie d'arrêt automatique. L'écran LED passe alors de 1H - 2H ... à 11h - 12h - 0h - 1h - 2h ... 11H - 12H - 0H - 1H - 2H ... 11H - 12H. Lorsque l'écran affiche l'heure souhaitée, arrêtez-vous, l'écran clignote pendant 5 secondes, ce qui indique que le réglage a été effectué avec succès, puis l'écran commence à afficher la température ambiante.

**2). Fonction d'amorçage du temps.** Le chauffage d'appoint est doté d'une fonction pratique de démarrage programmé. En mode veille, vous pouvez régler l'heure de démarrage en fonction de vos besoins. Vous pouvez également faire osciller le chauffage ou régler les niveaux de chauffage souhaités en même temps. De plus, tous les voyants s'éteignent si aucune opération n'est effectuée dans les 3 minutes.

3). Lorsque l'écran affiche OH, la fonction d'arrêt automatique est annulée.

## 3. Mode ECO

- Appuyez sur le bouton '+' ou '-' pour passer en mode ECO. Pour économiser de l'énergie, lorsque la température ambiante est supérieure à la température réglée, le chauffage s'arrête automatiquement.
- La température par défaut est de 20 °C (68 °F) lors de la première entrée en mode ECO. Réglez la température de chauffage souhaitée en appuyant sur le bouton '+' ou '-'. Le témoin de température s'allume. (Plage de température: 50-86 °F/10-30 °C)
- Lorsque le capteur de température situé à l'intérieur du chauffage détecte que la température ambiante est supérieure à la température réglée, le chauffage d'appoint s'arrête automatiquement. Inversement, le chauffage continue à fonctionner.
- Remarque : Si la fonction d'oscillation de l'appareil a été réglée précédemment, l'appareil continuera d'osciller, que le chauffage d'appoint fonctionne ou non.



## 4. Fonction d'oscillation

Appuyez sur le bouton d'oscillation pour faire osciller le chauffage d'appoint et diffuser une chaleur homogène dans toute la pièce.

## 5. Télécommande

Le chauffage d'appoint Dr. Prepare est livré avec une télécommande qui nécessite deux piles AAA pour l'alimenter (les piles ne sont pas incluses). (Les piles ne sont pas incluses).

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Numéro de modèle	NFJ2003E
Nom du produit	Chauffage d'appoint
Tension	220-240V~ 50/60Hz (EU&UK) 120V~ 60Hz (US)
Puissance	III: 2000W, II: 1500W, I: 700W (UK/EU) III: 1500W, II: 1000W, I: 500W (US)
IP	IPX0

## DISPOSITIF DE SÉCURITÉ EN CAS DE BASCULEMENT

Pour des raisons de sécurité, ce chauffage d'appoint est équipé d'un dispositif destiné à éteindre automatiquement l'appareil en cas de basculement accidentel. Pour le réinitialiser, débranchez l'appareil pendant quelques minutes, éliminez la cause du basculement, puis rebranchez l'appareil. Si l'appareil ne fonctionne pas, veuillez consulter un technicien qualifié pour l'inspection et la réparation.

## DISPOSITIF DE SÉCURITÉ EN CAS DE SURCHAUFFE

Le chauffage d'appoint Dr. Prepare est doté d'un dispositif de sécurité qui arrête automatiquement le chauffage en cas de surchauffe. Si le chauffage s'arrête alors qu'il est toujours en mode veille, éteignez-le et débranchez-le. Laissez-le refroidir complètement, puis vérifiez qu'il n'y a pas d'obstruction au niveau de l'entrée ou de la sortie d'air et que tout est dégagé. Une fois cette vérification effectuée, vous pouvez redémarrer l'appareil. Si l'appareil ne fonctionne pas, n'hésitez pas à nous envoyer un courriel à l'adresse [support@drprepare.com](mailto:support@drprepare.com).

**Avertissement : Pour éviter toute surchauffe, ne couvrez pas l'appareil avec une couverture ou un drap de lit.**

## GARANTIE

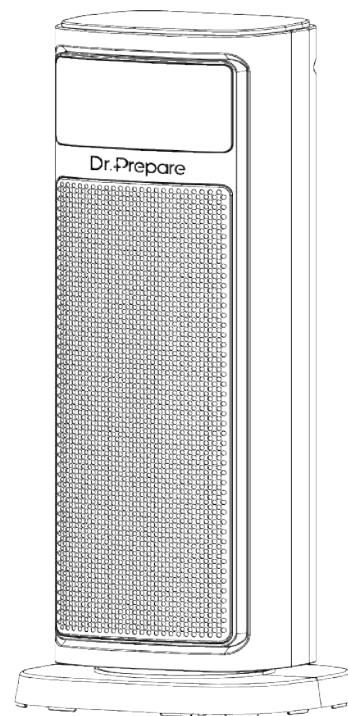
- Les produits Dr. Prepare sont couverts par une garantie limitée de 12 mois, à savoir la date d'achat originale. En cas de problème, veuillez contacter notre équipe de soutien.
- Nous ne fournissons des services après-vente que pour les produits vendus par Dr. Prepare ou les détaillants et distributeurs autorisés par Dr. Si vous avez acheté votre appareil par d'autres canaux, veuillez contacter votre bureau de poste. pour plus d'informations sur le retour et la garantie.

## SOUTIEN À LA CLIENTÈLE

- Si vous avez des questions ou des préoccupations, veuillez nous envoyer un courriel à l'adresse suivante [support@drprepare.com](mailto:support@drprepare.com)
- Fabricant / importateur : Dr Prepare Global Limited  
Adresse : HK, 999077, HONGKONG, CANTON RD TST KLN, RM 803 LIPPO SUN PLAZA 28  
Courriel : [support@drprepare.com](mailto:support@drprepare.com)  
Site officiel : [drprepare.com](http://drprepare.com)

# RISCALDATORE

DCH04



Il presente manuale d'uso offre una breve panoramica delle funzioni dell'unità.  
Conservare il manuale d'uso per future consultazioni.

Avete ancora bisogno di aiuto? Inviateci un'e-mail all'indirizzo  
[support@drprepare.com](mailto:support@drprepare.com)

**Manuale d'Uso**

## CONTENUTI

Avvertenza Di Sicurezza .....	24
Identificazione Delle Parti .....	25
Istruzioni Per L'uso .....	25
Specifiche .....	27
Dispositivo Di Sicurezza Antiribalرامento .....	27
Dispositivo Di Sicurezza Contro Il Surriscaldamento .....	28
Garanzia .....	28
Assistenza Clienti .....	28

## AVVERTENZA DI SICUREZZA

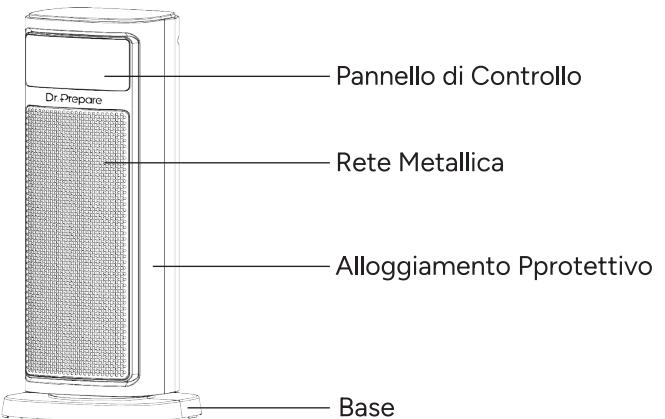
Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni, prestare attenzione alle seguenti precauzioni quando si utilizzano apparecchi elettrici.

1. Questo riscaldatore può essere caldo quando è in funzione. Per evitare ustioni, evitare che la pelle nuda entri in contatto con le superfici calde. Tenere i materiali combustibili, come mobili, cuscini, lenzuola, carta, vestiti e tende, ad almeno 1 metro (3,3 piedi) di distanza dal riscaldatore. Non spostare il riscaldatore mentre è in funzione, ma attendere che si raffreddi prima di farlo.
2. **AVVERTENZA:** NON coprire il riscaldatore, perché potrebbe surriscaldarsi e costituire un pericolo.
3. SCOLLEGARE il riscaldatore quando non viene utilizzato o quando viene pulito.
4. Non mettere in funzione il riscaldatore se il cavo o la spina sono danneggiati o se è caduto o ha subito un qualsiasi malfunzionamento. Restituire il riscaldatore al produttore per un controllo, una regolazione (elettrica o meccanica) o una riparazione.
5. SOLO PER USO INTERNO. NON utilizzare il riscaldatore all'aperto.
6. Non far passare il cavo di alimentazione sotto tappeti, guide o altri oggetti simili. Tenere il cavo lontano dalle aree ad alto traffico per evitare il rischio di inciampare.
7. Mantenere pulito il riscaldatore. Assicurarsi che nessun oggetto estraneo penetri nelle aperture di ventilazione o di scarico, in quanto ciò può causare scosse elettriche, incendi o danni al riscaldatore.
8. Il riscaldatore presenta al suo interno parti calde, che producono archi o scintille. Non utilizzare il riscaldatore in aree in cui sono conservati o utilizzati benzina, vernici o liquidi infiammabili.
9. Quando il riscaldatore è in funzione, può verificarsi un incendio se è coperto o entra in contatto con materiali infiammabili come tende, tendaggi, lenzuola, ecc.
10. Quando il riscaldatore viene acceso per la prima volta, potrebbe emettere un leggero odore innocuo. L'odore è un fenomeno normale causato dal riscaldamento iniziale degli elementi interni e non dovrebbe persistere dopo il primo utilizzo.

- La tensione e la frequenza dell'alimentazione devono essere conformi alle specifiche tecniche del riscaldatore.
- NON urtare o scuotere l'unità mentre è in funzione.

**ATTENZIONE - Alcune parti del riscaldatore possono essere estremamente calde e causare ustioni se toccate. È necessario prestare particolare attenzione e supervisione in presenza di bambini e persone vulnerabili.**

## IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI



## ISTRUZIONI PER L'USO

Collegare il riscaldatore a una presa di corrente alternata conforme alla tensione e alla frequenza indicate nelle specifiche del riscaldatore. Premere il pulsante ON/OFF per accendere/spegnere il riscaldatore.

**NOTA: Per risparmiare energia ed evitare disturbi luminosi durante la notte, tutte le spie si spengono se non vengono effettuate operazioni entro 3 minuti. Nello stato di stand-by, la spia ON/OFF rimane accesa in modo continuo.**

### 1. Pulsante di Impostazione del Livello di Riscaldamento

Premere il pulsante di impostazione per modificare i livelli di riscaldamento. Il livello predefinito è II e ogni volta che si preme il pulsante, il livello di riscaldamento passa ciclicamente da II- III - Modalità ventilatore -I-II- III - Modalità ventilatore. (il livello di I, II, III indica il livello di riscaldamento basso, medio e alto).

### 2. Timer (1-12 Ore)

- Funzione di autospegnimento.** Quando il riscaldatore è in funzione, premere il pulsante del timer sul pannello di controllo per impostare il timer di autospegnimento. Sullo schermo LED apparirà un ciclo di 1H - 2H ... 11H - 12H - OH - 1H - 2H ... 11H - 12H. Quando sullo schermo compare l'ora desiderata, fermarsi e lo schermo lampeggia per 5 secondi, a indicare che l'impostazione è stata eseguita correttamente, e successivamente lo schermo inizia a visualizzare la temperatura ambiente.
- Funzione di avvio temporizzato.** Il riscaldatore vanta una comoda funzione di avvio temporizzato. Nello stato di stand-by, è possibile impostare un orario di avvio preciso in base alle proprie esigenze. È anche possibile far oscillare il riscaldatore o impostare i livelli di riscaldamento desiderati allo stesso tempo. Inoltre, tutte le spie si spengono se non vengono effettuate operazioni entro 3 minuti.
- Quando sullo schermo appare OH, la funzione di spegnimento automatico è annullata.

### 3. Modalità ECO

- Premere il pulsante "+" o "-" per accedere alla modalità ECO. Per risparmiare energia, quando la temperatura ambiente supera la temperatura impostata, il riscaldatore interrompe automaticamente il riscaldamento.
- La temperatura predefinita è di 20 °C (68 °F) quando si accede per la prima volta alla modalità ECO. Impostare la temperatura di riscaldamento desiderata premendo il pulsante "+" o "-". La spia della temperatura si accende. (Intervallo di temperatura: 50-86 °F / 10-30 °C)
- Quando il sensore di temperatura all'interno del riscaldatore rileva che la temperatura ambiente è superiore alla temperatura impostata, il riscaldatore smette di riscaldare automaticamente. Al contrario, il riscaldatore continuerà a funzionare.
- Nota: se la funzione di oscillazione del riscaldatore è stata impostata in precedenza, il riscaldatore continuerà a oscillare indipendentemente dal fatto che il riscaldatore sia in funzione o meno.

#### 4. Funzione di Oscillazione

Premendo il pulsante di oscillazione, il riscaldatore oscilla e distribuisce il calore in modo uniforme in tutta la stanza.

#### 5. Regolatore Remoto

Dr.Prepare riscaldatore è dotato di un regolatore a distanza che richiede due batterie AAA per essere alimentato. (Le batterie non sono incluse).

### SPECIFICHE

Numero del Modello	NFJ2003E
Nome del Prodotto	Riscaldatore per Ambiente
Tensione	220-240V~ 50/60Hz (EU&UK) 120V~ 60Hz (US)
Potenza	III: 2000W, II: 1500W, I: 700W (UK/EU) III: 1500W, II: 1000W, I: 500W (US)
IP	IPX0

### DISPOSITIVO DI SICUREZZA ANTIRIBALTAMENTO

Per motivi di sicurezza, questo riscaldatore è dotato di un dispositivo che spegne automaticamente il riscaldatore in caso di ribaltamento accidentale. Per ripristinarlo, scollare il riscaldatore per alcuni minuti, risolvere la causa del ribaltamento e ricollegare l'apparecchio. Se l'apparecchio non funziona, rivolgersi a un tecnico qualificato per l'ispezione e la riparazione.

### DISPOSITIVO DI SICUREZZA CONTRO IL SURRISCALDAMENTO

Dr.Prepare riscaldatore è dotato di un dispositivo di sicurezza integrato che interrompe automaticamente il riscaldamento in caso di surriscaldamento. Se il riscaldatore smette di riscaldare ma è ancora in modalità standby, spegnerlo e staccare la spina. Lasciarlo raffreddare completamente, quindi controllare che non vi siano ostruzioni all'ingresso o all'uscita dell'aria e assicurarsi che tutto sia libero. Una volta verificato, è possibile riavviare il riscaldatore. Se il riscaldatore non funziona, inviateci un'e-mail all'indirizzo [support@drprepare.com](mailto:support@drprepare.com)

**Attenzione: Per evitare il surriscaldamento, non coprire il riscaldatore con coperte o lenzuola.**

### GARANZIA

- I prodotti Dr. Prepare sono coperti da una garanzia limitata di 12 mesi dalla data di acquisto, dalla data di acquisto originale. In caso di problemi, contattare il nostro team di assistenza.
- Forniamo servizi post-vendita solo per i prodotti venduti da Dr.Prepare o da rivenditori e distributori autorizzati da Dr.Prepare. Se avete acquistato l'unità da altri canali, contattate il vostro venditore per maggiori informazioni sulla restituzione e sulla garanzia.

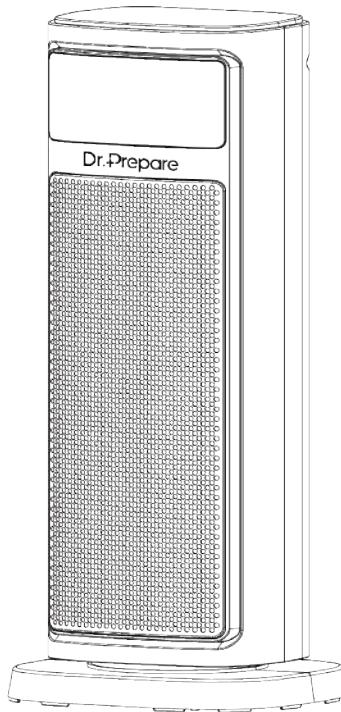
### ASSISTENZA CLIENTI

- In caso di domande o dubbi, inviateci un'e-mail a [support@drprepare.com](mailto:support@drprepare.com)
- Produttore / Importatore: Dr Prepare Global Limited  
Indirizzo: HK, 999077, HONGKONG, CANTON RD TST KLN, RM 803 LIPPO SUN PLAZA 28  
Email: [support@drprepare.com](mailto:support@drprepare.com)  
Sito Ufficiale: [drprepare.com](http://drprepare.com)

## CONTENIDO

# CALENTADOR

DCH04



Este manual del usuario ofrece un breve recorrido por las características de la unidad.

Conserve el manual del usuario para futuras consultas.

¿Aún necesita ayuda? No dude en enviarnos un correo electrónico a

[support@drprepare.com](mailto:support@drprepare.com)

Advertencia De Seguridad .....	31
Identificación De Piezas .....	32
Instrucciones De Funcionamiento .....	32
Especificaciones .....	34
Dispositivo De Seguridad Antivuelco .....	34
Dispositivo De Seguridad Contra Sobrecalentamiento .....	35
Garantía .....	35
Atención Al Cliente .....	35

**Manual Del Usuario**

## ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones, preste atención a las siguientes precauciones cuando utilice aparatos eléctricos.

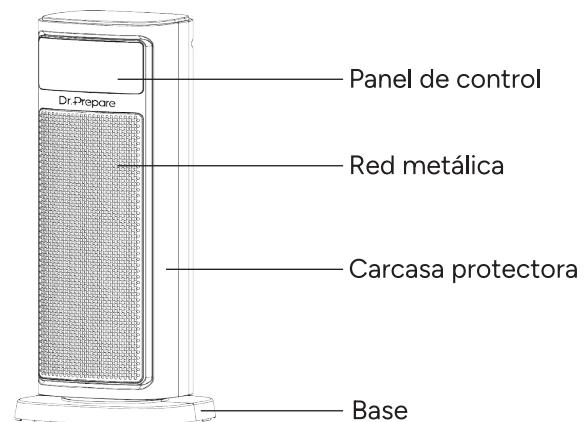
1. Este calefactor puede estar caliente cuando se utiliza. Para evitar quemaduras, no permita que la piel desnuda entre en contacto con superficies calientes. Mantenga los materiales combustibles, como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, ropa y cortinas, a una distancia mínima de 1 metro del calefactor. No mueva el calefactor mientras esté en funcionamiento, espere a que se enfrie antes de hacerlo.
2. **ADVERTENCIA:** NO cubra el calefactor, ya que podría sobrecalentarse y suponer un peligro.
3. DESENCHUFE el calefactor cuando no lo utilice o cuando lo esté limpiando.
4. No ponga en funcionamiento la estufa si tiene el cable o el enchufe dañados, o si se ha caído o ha sufrido algún tipo de avería. En su lugar, devuelva el calefactor al fabricante para su examen, ajuste (eléctrico o mecánico) o reparación.
5. SÓLO PARA USO EN INTERIORES. NO utilice el calefactor al aire libre.
6. No pase el cable de alimentación por debajo de alfombras, correderas o elementos similares. Mantenga el cable alejado de zonas de mucho tránsito para evitar peligros de tropiezo.
7. Mantenga limpio el calefactor. Asegúrese de que no entren objetos extraños por ninguna de las aberturas de ventilación o escape, ya que esto puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o dañar el calefactor.
8. El calefactor tiene en su interior piezas calientes, que producen arcos o chispas. No lo utilice en zonas donde se almacene o utilice gasolina, pintura o líquidos inflamables.
9. Cuando la estufa está en funcionamiento, puede producirse un incendio si queda cubierta por materiales inflamables, como cortinas, ropa de cama, etc., o entra en contacto con ellos.
10. Cuando la estufa se enciende por primera vez, puede desprender un ligero olor inofensivo. El olor es algo normal causado por el calentamiento inicial de los elementos calefactores internos y no debería persistir después del primer uso.

11. El voltaje y la frecuencia de la fuente de alimentación deben cumplir las especificaciones técnicas del calefactor.

12. NO golpee ni agite la unidad mientras esté en funcionamiento.

**PRECAUCIÓN - Algunas partes del calefactor pueden estar extremadamente calientes y provocar quemaduras si se tocan. Debe prestarse especial atención y supervisión en presencia de niños y personas vulnerables.**

## IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS



## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Enchufe el calefactor a una toma de CA que cumpla con el voltaje y la frecuencia especificados en las especificaciones del calefactor. Pulse el botón ON/OFF para encender o apagar el calefactor.

**NOTA: Para ahorrar energía y evitar molestias luminosas por la noche, todas las luces indicadoras se apagará si no se realiza ninguna operación en 3 minutos. En estado de espera, la luz indicadora ON/OFF permanece continuamente encendida.**

### 1. Botón de ajuste del nivel de calefacción

Pulse el botón de ajuste para cambiar sus niveles de calefacción. El nivel por defecto es II, y cada vez que pulse el botón, el nivel de calefacción pasará por II - III - Modo ventilador - I - II - III - Modo ventilador. (el nivel de I, II, III denota Nivel de Calentamiento Bajo, Medio, Alto).

## 2. Timer (1-12 Horas)

1). **Función de apagado automático.** En el estado de funcionamiento del calefactor, pulse el botón del temporizador del panel de control para ajustar el temporizador de apagado automático. La pantalla LED pasará entonces por 1H - 2H ... 11H - 12H - 0H - 1H - 2H ... 11H - 12H. Cuando la pantalla muestre la hora deseada, deténgase ahí, y la pantalla parpadeará durante 5s lo que denota que el ajuste se ha realizado correctamente, y más tarde la pantalla empezará a mostrar la temperatura ambiente.

2). **Función de arranque temporizado.** El calefactor dispone de una cómoda función de arranque temporizado. En estado de espera, puede ajustar con precisión la hora de arranque según sus necesidades. También puede hacer que el calefactor oscile o establecer los niveles de calefacción deseados al mismo tiempo. Además, todas las luces indicadoras se apagarán si no se realiza ninguna operación en 3 minutos.

3). Cuando la pantalla muestra 0H, la función de apagado automático se cancela.

## 3. Modo ECO

- Pulse el botón "+" o "-" para entrar en el modo ECO. Para ahorrar energía, cuando la temperatura ambiente supere la temperatura programada, la estufa dejará de calentar automáticamente.
- La temperatura por defecto es de 20 °C (68 °F) al entrar por primera vez en el modo ECO. Ajuste la temperatura de calefacción deseada pulsando el botón "+" o "-". Se encenderá la luz indicadora de temperatura  . (Rango de temperatura: 50-86°F / 10-30 °C)
- Cuando el sensor de temperatura del interior del calefactor detecte que la temperatura ambiente es superior a la temperatura fijada, el calefactor dejará de calentar automáticamente. Por el contrario, el calefactor seguirá funcionando.
- Nota: Si la función de oscilación del calefactor ha sido ajustada previamente, el calefactor continuará oscilando tanto si el calefactor está funcionando como si no.

## 4. Función de oscilación

Pulse el botón de oscilación para que el calefactor oscile y distribuya un calor uniforme por toda la habitación.

## 5. Mando a distancia

El calefactor ambiental Dr.Prepare viene con un mando a distancia que necesita dos pilas AAA para alimentarlo. (Las pilas no están incluidas).

## ESPECIFICACIONES

Nº de modelo	NFJ2003E
Nombre del producto	Calentador
Tensión	220-240V~ 50/60Hz (EU&UK) 120V~ 60Hz (US)
Potencia	III: 2000W, II: 1500W, I: 700W (UK/EU) III: 1500W, II: 1000W, I: 500W (US)
IP	IPX0

## DISPOSITIVO DE SEGURIDAD ANTIVUELCO

Por razones de seguridad, este calefactor está equipado con un dispositivo diseñado para apagarlo automáticamente en caso de vuelco accidental. Para restablecerlo, desenchufe el calefactor durante unos minutos, resuelva la causa del vuelco y vuelva a enchufar el aparato. Si el aparato no funciona, consulte a un técnico cualificado para su inspección y reparación.

## DISPOSITIVO DE SEGURIDAD CONTRA SOBRECALENTAMIENTO

El calefactor Dr.Prepare lleva integrado un dispositivo de seguridad que detendrá automáticamente el calentamiento si el calefactor se sobrecalienta. Si el calefactor deja de calentar pero sigue en modo de espera, apáguelo y desenchúfelo. Deje que se enfrie por completo y, a continuación, compruebe si hay alguna obstrucción en la entrada o salida de aire y asegúrese de que todo está despejado. Una vez verificado, puede volver a poner en marcha el calefactor. Si el calefactor no funciona, no dude en enviarnos un correo electrónico a support@drprepare.com.

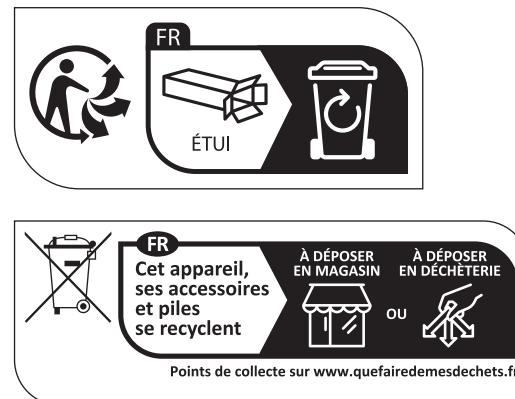
**Advertencia:** Para evitar el sobrecaleamiento, no cubra el calefactor con una manta o sábana.

## GARANTÍA

- Los productos Dr. Prepare están cubiertos por una garantía limitada de 12 meses a partir de la fecha de compra original. Si surge algún problema, póngase en contacto con nuestro equipo de apoyo.
- Sólo ofrecemos servicios posventa para los productos que vende el Dr.Prepare o minoristas y distribuidores autorizados por Dr. Prepare. Si usted ha adquirido su unidad a través de otros canales, póngase en contacto con su vendedor para más información sobre devolución y garantía.

## ATENCIÓN AL CLIENTE

- Si tiene alguna pregunta o duda, envíenos un correo electrónico a [support@drprepare.com](mailto:support@drprepare.com)
- Fabricante / Importador: Dr Prepare Global Limited  
Dirección: HK, 999077, HONGKONG, CANTON RD TST KLN, RM 803 LIPPO SUN PLAZA 28  
Correo electrónico: [support@drprepare.com](mailto:support@drprepare.com)  
Página web oficial: [drprepare.com](http://drprepare.com)



Name: Sea&Mew Accounting Ltd  
Address: Electric Avenue Vision 25, London, Enfield EN3 7GD  
Contact Person: Billy Han  
Tel: +44 7399648608  
E-mail: info@seamew.net

Name: Sea&Mew Consulting GmbH  
Address: Mittenhuber Straße 4, 92318 Neumarkt  
Contact Person: Yuan Li  
Tel: +49 15224685061  
E-mail: Compliance.EU@outlook.com

Manufacturer / Importer: Dr Prepare Global Limited  
Address: HK, 999077, HONGKONG, CANTON RD TST KLN, RM 803 LIPPO SUN PLAZA 28  
Contact Person: Michelle Guo  
Tel: +86 152 6258 8612



